

**Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzat
Képviselő – testülete**

Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzat Polgármesteri Hivatal		
Készítette: Katalin		
Határozatszám: <u>21/21401-10/</u>		
2019. SZEPTEMBER 11. <u>13.19/XV</u>		
előszám:	meléklet:	előadó:
<u>21/21401-9</u>	db	<u>0153</u>

JEGYZŐKÖNYV

Készült: **Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzat Képviselő-testületének**
2019. 08.29-én 18.00 órakor megtartott testületi üléséről.

Helye: 1144. Budapest, Kántorné sétány 1-3

Jelen vannak: Bencsik Katalin, Csepelszigeti Ferenc,

Távol maradtak: -

Ebből igazoltan: Mándity Anna

Meghívottak: -

Jegyzőkönyvvezető: Bencsik Katalin

Bencsik Katalin elnök:

Köszönti a megjelenteket, megállapítja, hogy az ülés határozatképes.

A jegyzőkönyv vezetésére felkéri Bencsik Katalint a jegyzőkönyv hitelesítésére Csepelszigeti Ferencet javasolja. Szavazásra teszi fel a javaslatot, mely szerint a jegyzőkönyv hitelesítésére Csepelszigeti Ferenc képviselőt kéri fel a testület.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás szavazattal elfogadta a javaslatot. A képviselő-testület a következő határozatot hozta:

55/2019. (08.29.) Horvát Önkormányzat határozata:

- a jegyzőkönyv hitelesítő megválasztásáról –

Az Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzat képviselő-testülete **úgy dönt**, hogy Csepelszigeti Ferenc személyét elfogadja a Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete 2019. augusztus 29-ei üléséről készítendő jegyzőkönyv hitelesítőjének.

Határidő: azonnal

Felelős: Bencsik Katalin elnök

Bencsik Katalin elnök:

A kiküldött meghívóban foglalt napirendi pontot teszi fel szavazásra:

Előterjesztő: Bencsik Katalin elnök

1. Választási papírok intézése (Baja)

Előterjesztő: Bencsik Katalin elnök

2. Beszámoló elfogadása a horvát kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából: Balatonmáriaifürdő tábori beszámoló elfogadása

Előterjesztő: Bencsik Katalin elnök

3. Nemzetiségi nap Erzsébetvárosban

Előterjesztő: Bencsik Katalin elnök

4. Papír vásárlása a Horvát iskolának

Előterjesztő: Bencsik Katalin elnök

5.Egyebek

Megállapítja, hogy a jelenlevő 2 képviselő 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás szavazattal elfogadta a napirendet.
A képviselő-testület a következő határozatot hozta:

56/2019. (08.29.) Horvát Önkormányzat határozata:

- *a napirend elfogadásáról* –

A Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete a 2019. augusztus 26-ai ülésének napirendi pontjait az alábbiak szerint fogadja el:

1. Választási papírok intézése (Baja)

Előterjesztő: Bencsik Katalin elnök

2. Beszámoló elfogadása a horvát kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából: Balatonmáriaifürdő tábori beszámoló elfogadása

Előterjesztő: Bencsik Katalin elnök

3. Nemzetiségi nap Erzsébetvárosban

Előterjesztő: Bencsik Katalin elnök

4. Papír vásárlása a Horvát iskolának

Előterjesztő: Bencsik Katalin elnök

5.Egyebek

1.sz. napirendi pont:

Választási papírok intézése (Baja)

Bencsik Katalin elmondja, hogy a választási papírokat a civil szervezet által leigazolt papírokat Baján lehet intézni kéri a testület hozzájárulását Bajára leutazni.

57/2019. (08.29.) Horvát Önkormányzat határozata:

A képviselő-testület úgy határoz, hogy a leutazik Bajára a leutazásához max 25.000 Ft-ot Ft-ot használ fel a költségvetésben meghatározott dologi kiadások terhére.

(szavazati arány:2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás)

2.sz. napirendi pont:

Beszámoló elfogadása a horvát kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából: Balatonmárfürdő tábori beszámoló elfogadása

Bencsik Katalin elnök szavazásra teszi fel az 2. számú napirendi pontot az írásbeli előterjesztés alapján. megállapítja, hogy a jelenlevő 2 képviselő igen szavazat mellett elfogadta a horvát kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2019.07.22-28 között megrendezett Balatonmárfürdői horvát tábori beszámolót és meghozza a **58/2019. (08.29.)** számú határozatát.

58/2019. (08.29.) Horvát Önkormányzat határozata:

Az Erzsébetvárosi Horvát önkormányzat Képviselő – testülete úgy dönt, hogy tudomásul veszi és elfogadja az elnök által leadott 2019. 07.22-28. között megtartott készült **horvát tábori** beszámolót. A tábor Balatonmárfürdőn került megrendezésre Horvát, magyar, gyermekek számára. A rendezvény nyílt rendezvény volt. a tábor nagy sikerrel zárult.

(szavazati arány:2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás)

Határidő: azonnal

Felelős: Bencsik Katalin elnök

3. sz. napirendi pont:

Nemzetiségi nap Erzsébetvárosban

Bencsik Katalin elmondja, hogy felkérés érkezett az Erzsébetvárosi Önkormányzattól egy közös nemzetiségi rendezvényre. „Együtt élünk Erzsébetvárosban.” A rendezvényre kulturális fellépésre és ételkóstoltatásra lenne szükség. Az elnök kéri a testületet tegyék meg javaslataikat a rendezvény

programjára. Csepelszigeti Ferenc javasolja táncoljon az önkormányzat táncegyüttese a Hrvatski biseri és ételkostoltatásra csevapot javasol.

59/2019. (08.29.) Horvát Önkormányzat határozata:

A képviselő-testület úgy határoz, hogy az Erzsébetvárosi nemzetiségi rendezvényre max 300.000 Ft-ot Ft-ot használ fel a költségvetésben meghatározott dologi kiadások terhére.

(szavazati arány:2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás)

4.sz. napirendi pont:

Papír vásárlása a Horvát iskolának

Bencsik Katalin elmondja, hogy évnyitóra papírra lenne szüksége a Horvát Iskolának. Mivel a Tankerület nem ad pénzt papír vásárlására ezért az elnök kéri a testületet szavazzák meg a papír vásárlását.

60/2019. (08.29.) Horvát Önkormányzat határozata:

A képviselő-testület úgy határoz, hogy a Horvát iskolának 20.000 Ft értékben papírt vásárol a költségvetésben meghatározott dologi kiadások terhére.

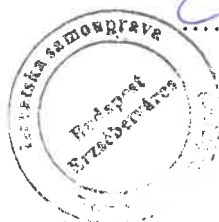
5. Egyebek

Mivel több napirendi pont, illetve hozzászólás nem volt, az elnök megköszöni a munkát és az ülést bezárja.

Budapest, 2019.augusztus.29.

Bencsik Katalin

Jegyzőkönyv-vezető



[Signature]

Jegyzőkönyv-hitelesítő

Bencsik Katalin

Bencsik Katalin elnök

Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzat Elnöke
Bencsik Katalin
1073.Budapest, Erzsébet krt.6.
Tel: 06302003919

MEGHÍVÓ

Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzat Képviselő-testületének

2019.08.29-én 18.00 órakor
tartandó rendkívüli **testületi ülésre**

Az ülés helye: 1076.Budapest, Verseny u.10.3/7

Javasolt napirendi pontok

1. Választási papírok intézése (Baja)

Előterjesztő: Bencsik Katalin elnök

2. Beszámoló elfogadása a horvát kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából: Balatonmárfafürdő tábori beszámoló elfogadása

Előterjesztő: Bencsik Katalin elnök

3. Nemzetiségi nap Erzsébetvárosban

Előterjesztő: Bencsik Katalin elnök

4. Papír vásárlása a Horvát iskolának

Előterjesztő: Bencsik Katalin elnök

5. Egyebek

A Képviselő-testület ülése nyilvános, melyre Erzsébetváros valamennyi polgárait tisztelettel meghívom.

Budapest, 2019.augusztus.15.

Bencsik Katalin
Bencsik Katalin

elnök



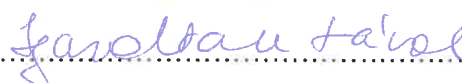
Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzat

1073.Budapest, Erzsébet krt.6

Tel: 06302003919

Jelenléti ív

Készült a képviselő- testület 2019. augusztus – 29-ei testületi ülésen

1. Bencsik Katalin 
2. Csepelszigeti Ferenc 
3. Mándity Anna 

Budapest, 2019.augusztus.29.

**Budapest Főváros VII. kerület
Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete**

1. számú napirend

ELŐTERJESZTÉS

**az Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzat Képviselő-testületének
2019.08.29-ei testületi ülésére**

Tárgy: Választási papírok intézése (Baja)

Előterjesztő: Bencsik Katalin elnök

Készítette: Bencsik Katalin

Az előterjesztést nyílt ülésen lehet tárgyalni. A határozati javaslat elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.

Tisztelt Képviselő-testület!

Választási papírok intézése (Baja)

Bencsik Katalin elmondja, hogy a választási papírokat a civil szervezet által leigazolt papírokat Baján lehet intézni kéri a testület hozzájárulását Bajára leutazni.

/2019. (08.29.) Horvát Önkormányzat határozata:

A képviselő-testület úgy határoz, hogy a leutazik Bajára a leutazásához max 25.000 Ft-ot Ft-ot használ fel a költségvetésben meghatározott dologi kiadások terhére

Felelős: Bencsik Katalin elnök

Határidő: azonnal

Budapest, 2019. augusztus.29.


Bencsik Katalin
elnök



ELŐTERJESZTÉS

**az Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzat Képviselő-testületének
2019.08.29-ei testületi ülésére**

Tárgy: Beszámoló elfogadása a horvát kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából: Balatonmáriafürdő tábori beszámoló elfogadása

Előterjesztő: Bencsik Katalin elnök

Készítette: Bencsik Katalin

Az előterjesztést nyílt ülésen lehet tárgyalni. A határozati javaslat elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.

Tisztelt Képviselő-testület!

Beszámoló elfogadása a horvát kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából: Balatonmárfürdő tábori beszámoló elfogadása

Bencsik Katalin elnök szavazásra teszi fel az 2. számú napirendi pontot az írásbeli előterjesztés alapján. megállapítja, hogy a jelenlevő 2 képviselő igen szavazat mellett elfogadta a horvát kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2019.07.22-28 között megrendezett Balatonmárfürdői **horvát tábori** beszámolót és meghozza a /2019. (08.29.) számú határozatát.

/2019. (08.29.) Horvát Önkormányzat határozata:

Az Erzsébetvárosi Horvát önkormányzat Képviselő – testülete úgy dönt, hogy tudomásul veszi és elfogadja az elnök által leadott 2019. 07.22-28. között megtartott készült **horvát tábori** beszámolót. A tábor Balatonmárfürdőn került megrendezésre Horvát, magyar, gyermekek számára. A rendezvény nyílt rendezvény volt. a tábor nagy sikerrel zárult.

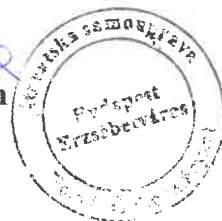
Határidő: azonnal

Felelős: Bencsik Katalin elnök

Budapest, 2019. augusztus.29.


Bencsik Katalin

elnök



*Budapest Főváros VII. kerület
Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete*

3. számú napirend

ELŐTERJESZTÉS

**az Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzat Képviselő-testületének
2019.08.29-ei testületi ülésére**

Tárgy: Nemzetiségi nap Erzsébetvárosban

Előterjesztő: Bencsik Katalin elnök

Készítette: Bencsik Katalin

Az előterjesztést nyílt ülésen lehet tárgyalni. A határozati javaslat elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.

Tisztelt Képviselő-testület!

Nemzetiségi nap Erzsébetvárosban

Bencsik Katalin elmondja, hogy felkérés érkezett az Erzsébetvárosi Önkormányzattól egy közös nemzetiségi rendezvényre. „Együtt élünk Erzsébetvárosban.” A rendezvényre kulturális fellépésre és ételkóstoltatásra lenne szükség. Az elnök kéri a testületet tegyék meg javaslataikat a rendezvény programjára. Csepelszigeti Ferenc javasolja táncoljon az önkormányzat táncegyüttese a Hrvatski biseri és ételkóstoltatásra csevapot javasol.

/2019. (08.29.) Horvát Önkormányzat határozata:

A képviselő-testület úgy határoz, hogy az Erzsébetvárosi nemzetiségi rendezvényre max 300.000 Ft-ot Ft-ot használ fel a költségvetésben meghatározott dologi kiadások terhére.

Felelős: Bencsik Katalin elnök

Határidő: azonnal

Budapest, 2019. augusztus.29.


Bencsik Katalin
elnök



*Budapest Főváros VII. kerület
Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete*

4. számú napirend

ELŐTERJESZTÉS

**az Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzat Képviselő-testületének
2019.08.29-ei testületi ülésére**

Tárgy: Papír vásárlása a Horvát iskolának

Előterjesztő: Bencsik Katalin elnök

Készítette: Bencsik Katalin

Az előterjesztést nyílt ülésen lehet tárgyalni. A határozati javaslat elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.

Tisztelt Képviselő-testület!

Papír vásárlása a Horvát iskolának

Bencsik Katalin elmondja, hogy évnyitóra papírra lenne szüksége a Horvát Iskolának. Mivel a Tankerület nem add pénzt papír vásárlására ezért az elnök kéri a testületet szavazzák meg a papír vásárlását.

60/2019. (08.29.) Horvát Önkormányzat határozata:

A képviselő-testület úgy határoz, hogy a Horvát iskolának 20.000 Ft értékben papírt vásárol a költségvetésben meghatározott dologi kiadások terhére.

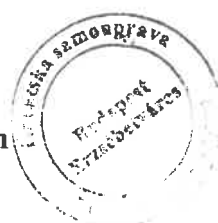
Felelős: Bencsik Katalin elnök

Határidő: azonnal

Budapest, 2019. augusztus.29.


Bencsik Katalin

elnök



KIVONAT

Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzat Képviselő-testületének 2019. augusztus 29-án 18.00 órakor megtartott testületi üléséről

55/2019. (08.29.) Horvát Önkormányzat határozata:

- *a jegyzőkönyv hitelesítő megválasztásáról* –

Az Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzat képviselő-testülete **úgy dönt**, hogy Csepelszigeti Ferenc személyét elfogadja a Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete 2019. augusztus 29-ei testületi üléséről készítendő jegyzőkönyv hitelesítőjének.

Határidő: azonnal

Felelős: Bencsik Katalin elnök

56/2019. (08.29.) Horvát Önkormányzat határozata:

- *a napirend elfogadásáról* –

A Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete a 2019. augusztus 29-ei ülésének napirendi pontjait az alábbiak szerint fogadja el:

1. Választási papírok intézése (Baja)

Előterjesztő: Bencsik Katalin elnök

2. Beszámoló elfogadása a horvát kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából: Balatonmáriafürdő tábori beszámoló elfogadása

Előterjesztő: Bencsik Katalin elnök

3. Nemzetiségi nap Erzsébetvárosban

Előterjesztő: Bencsik Katalin elnök

4. Papír vásárlása a Horvát iskolának

Előterjesztő: Bencsik Katalin elnök

5. Egyebek

57/2019. (08.29.) Horvát Önkormányzat határozata:

A képviselő-testület úgy határoz, hogy a leutazik Bajára a leutazásához max 25.000 Ft-ot Ft-ot használ fel a költségvetésben meghatározott dologi kiadások terhére.

(szavazati arány: 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás)

Felelős: Bencsik Katalin elnök

Határidő: azonnal

58/2019. (08.29.) Horvát Önkormányzat határozata:

Az Erzsébetvárosi Horvát önkormányzat Képviselő – testülete úgy dönt, hogy tudomásul veszi és elfogadja az elnök által leadott 2019. 07.22-28. között megtartott készült **horvát tábori** beszámolót. A tábor Balatonmáriafürdőn került megrendezésre Horvát, magyar, gyermekek számára. A rendezvény nyílt rendezvény volt. a tábor nagy sikerrel zárult.

(szavazati arány:2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás)

Határidő: azonnal

Felelős: Bencsik Katalin elnök

59/2019. (08.29.) Horvát Önkormányzat határozata:

A képviselő-testület úgy határoz, hogy az Erzsébetvárosi nemzetiségi rendezvényre max 300.000 Ft-ot Ft-ot használ fel a költségvetésben meghatározott dologi kiadások terhére.

(szavazati arány:2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás)

Határidő: azonnal

Felelős: Bencsik Katalin elnök

60/2019. (08.29.) Horvát Önkormányzat határozata:

A képviselő-testület úgy határoz, hogy a Horvát iskolának 20.000 Ft értékben papírt vásárol a költségvetésben meghatározott dologi kiadások terhére.

(szavazati arány:2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás)

Határidő: azonnal

Felelős: Bencsik Katalin elnök

A kivonat hitelül:
Budapest,2019.08.29.

k.m.f



Bencsik Katalin

Bencsik Katalin
elnök

Hosig horvát tábor beszámoló (Balatonmárfürdő)

Mint minden évben önkormányzatunk ebben az évben is megszervezte a 2019. évi táborokat. A táborra a VII. kerületi gyermekek részvételi díja ingyenes volt.

A tábor időpontja: 2019. 07.22-28

Helyszíne: Balatonmárfürdő

Ebben a tanévben is lehetőségünk nyílt arra, hogy tanulóinknak az Erzsébetvárosi Horvát önkormányzat által a nyári szünetben programokat szervezzünk. A táborba vonattal mentünk a gyermekek örömeire.

A tábor 7 napos volt minden nap különböző helyen és helyszínen folytak a foglalkozások.

A rendelkezésre álló összegből napi 3x bőséges étkezést valósítottunk meg. Igyekeztünk egy olyan programokkal teleszított hétnapos nyári kikapcsolódást összeállítani számukra, amely plusz tudással ruházza fel őket és élményekben is gazdagodnak. A színes programokon túl élményt jelent egy új csapat részesének lenni, ugyanakkor kiszakadhatnak a megszokott környezetükből is. A gyermekek a tábor folyamán mindvégig csoportokban dolgoztak.

Sok fürdést, sportprogramot, játékos vetélkedőt, kirándulást, kézműves foglalkozást strandolást is szerveztünk. A művészeti nevelés, kézművesség, kulturális örökségeink, hagyományörzés jellegű program

A gyermekek véleménye a táborról: - Nagyon jól éreztem magam. - Remélem jövőre is jöhetnek. - Kár, hogy vége. - Annyira jó volt.

Összegzésként elmondható, hogy a gyermekek a változatos programoknak köszönhetően sok új és kellemes élménnyel térhettek haza. Kitűnő hangulatban telt ez az egy hét, mindenki nagyon jól érezte magát és barátságok is kötődtek.

A táborok vezetése arra törekedett, hogy a gyermekek egyéni igényeit és életkori sajátosságait is figyelembe véve felejthetetlen élményt nyújtson, színes, változatos programmal, sok játékkal mozgalmas nyaralást és szórakozást biztosítson. A táborban a testvérvárosból is voltak gyermekek 8. gyermek + 1 kísérő tanár. A testvérvárosi gyermekek részét 600.000 Ft-ot Polgármesteri keretből fizettük ki, mivel a Polgármester Úr adott a testvérvárosi gyermekek részére 600.000 Ft-ot. Ebből az összegből a gyermekek 3. napot Budapesten, 7 napot Balatonmárfürdőn töltöttek. Köszönjük az Önkormányzat vezetőségének, hogy ebben az évben is igénybe vehettük az önkormányzat üdülőjét, Polgármester Úrnak a támogatást, és nem utolsósorban a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt-nek a támogatásért.

A tábori beszámolóhoz a következő számlák tartoztak:

1. Szokodi 2000 Kft	(Étkezés)	441.000 Ft
2. Erzsébetváros Önkormányzata	(Szállás)	365.000 Ft
3. Dr Jakabházi Miklós	(Pékárú)	1.950 Ft
4. Dr Jakabházi Miklós	(Pékárú)	4.900 Ft
5. Balatoni Hajózási Zrt	(Hajó jegy)	66.750 Ft

Polgármesteri keret:

1. Máv start	(vonatjegy)	25.040 Ft
2. Metro kereskedelmi Kft	(étkezés)	35.614 Ft
3. Hableány étterem	(étkezés)	18.000 Ft
4. Pálfi Attila	(fagylalt)	8.400 Ft
5. Toto Gastro Kft	(étkezés)	34.000 Ft
6. Bányaköves Gépmadár Kft	(étkezés)	35.376 Ft
7. Magyar Államvasutak	(vonatjegy)	5.600 Ft
8. BKK Zrt	(BKV jegy)	9.900 Ft
9. Nemzeti Cirkusz	(Cirkusz jegy)	18.000 Ft
10. Tesco	(étkezés)	12.003 Ft
11. Tesco	(étkezés)	3.637 Ft
12. Dr. Jakabházi Miklós	(pékárú)	1.950 Ft
13. Dr. Jakabházi Miklós	(pékárú)	1.950 Ft
14. Máv start	(vonatjegy)	2.250 Ft
15. Mecsek Fűszért	(étkezés)	3.443 Ft
16. Mecsek Fűszért	(étkezés)	2275 Ft
17. Metro kereskedelmi Kft	(étkezés)	14.356 Ft
18. Fervida Kft	(lovagoltatás)	100.000 Ft
19. Közép Pesti Tankerület	(szállás)	43.380 Ft

Budapest, 2019. 06.28.


Bencsik Katalin

elnök

